

藝海流金

Culture and Arts

新知舊雨共聚 暢談敦煌見聞

「藝海流金」成員分享收穫

本報記者 洪捷文、圖

一個星期的旅程，如白駒過隙，卻也濃縮精華，蘭州的《絲路花雨》舞韻中，古代青銅雕塑《銅奔馬》馳騁嘉峪關，莫高窟飛天，娓娓繪出悠長舊事，都市人踱步鳴沙山，同歡共歌阿克塞……



離別在即，珍惜相聚，「藝海流金——走近敦煌」港澳及內地文化交流團的成員，在敦煌的最後一個下午，舉行了座談會，分享旅程中的收穫與感想。

隴港合作 籌辦展覽

故地重遊的康樂及文化事務署總經理（文化節目）唐敏感觸特深，她早在二十年前已到甘肅探風，將隴劇、花兒引薦往「絲路藝術節」。這次更有機會與當地文化界的老朋友重聚，感到非常親切，無形中大家成爲一生的好友。

這次交流有新的成果，唐敏表示，香港文化博物館計劃和敦煌藝術研究院將於二〇一四年合辦敦煌文化展覽，配合展覽，也安排一台與敦煌藝術有關的表演。「這些計劃能將甘肅文化帶出去。香港處於中西文化的交匯點，可提供一個平台，讓全世界文化交流與合作。」

中聯辦宣傳文體部部長高敏紅表示，旅程中領略到中華文化博大精深，甘肅對保護文化的努力，例如敦煌研究院院長樊錦詩長期住在敦煌，爲保護敦煌奉獻一生。她認爲香港文化界這次的交流活動碩果累累，既有香港文化博物館引進敦煌展，也會舉辦甘肅精品節目演出；畫家們把途中的感悟轉化成爲創作，將於香港中央圖書館或大會堂展出，香港又會邀請甘肅藝術家往香港展出作品；她還得知香港藝術發展局主席王英偉表示願意捐助敦煌。未來在港澳及內地文化人共同努力下，中華文化如百川匯海，繼續源遠流長。

三個震撼、三個興奮，是香港屯門少兒合唱團行政總監區區賢對這次旅程的總結。他說：親眼看到黃河、穿越河西走廊遠望祁連山脈、親赴陽關，是三個震撼。有機會聆聽不同界別藝術家發言，認識了許多文化界朋友，結交了一些政府官員，是他的三個興奮。

書畫雅集 即席揮毫

畫家陳家義十多年前已開始畫敦煌的飛天，以前都是憑相片資料作參考，但這回才真正有機會見到真跡，還看到《銅奔馬》，「這次回去後要重新再畫，以後希望多領會民間藝術的魅力。」

香港舞蹈聯會副主席羅耀威對他的專業特別關注，三十一年前觀看過舞劇《絲路花雨》，這回再看新版，竟感動得流下男兒淚。「劇情感動，舞蹈有所變化，加入不少現代舞，舞美設計更加精心。創作人員在堅持民族文化之餘

吳壽南運筆有勁，書法造詣經過多年練習



藝海流金 走近敦煌



▲嘉賓們在座談會上分享旅途中的真切感受

▲以香港畫家爲主合創的國畫《春風浩蕩》贈送給大會

有所創新，隨着時代變化的中國舞，才是好。」
「那燕子回頭說：『你跑你的，我飛我的，幹嗎踏我！』」其實燕子不只令馬站得穩，還賦予更多生命力。」朱達成在座談會上表達了他對《銅奔馬》的觀後感，在座團友都對雕塑家的敏銳觀察而鼓掌叫好。

攝影家吳連城感慨地說，香港回歸祖國十五年了，文化回歸的道路還很漫長，有文化的回歸就有人的回歸。要培養年輕人對國家的認同，既要介紹傳統文化，也要讓他們見識國家的新建設，這次回港後，他會向香港的青年人介紹甘肅的文化與建設。

話音剛落，筆已提起，大家之前在阿克塞舉行了歌舞晚會，這回輪到畫家們大展才藝了。大會安排了一個下午的書畫雅集，書畫家們如李錦賢、劉若儀、林勇遜、沈平、司徒乃鍾、陳家義等揮毫弄墨；林鳴崗與朱達成則爲唐敏、米繼紅即場速寫人像；從事藝術行政工作的吳壽南（香港藝術發展局藝術行政組主席），真人不露相，這回卻一「書」驚人，亮出他的穩重之中不失瀟灑的書法技藝來，令同行們刮目相看。

不畫畫的，則忙於觀畫，又或者聊聊旅途的喜與樂，不期然忘掉離別之將至，未知明年的「藝海流金」，會有誰與誰的相遇。



▲久未作畫的朱達成爲唐敏畫素描肖像



▲林鳴崗筆下的米繼紅，非常傳神



▲沈平（左）寥寥幾筆畫出沙漠駱駝，甚得陳永華欣賞

穗藝術節推49台中外節目

【本報訊】記者黃寶儀廣州報導：「永遠跟你走」——廣州市迎接黨的十八系列文藝演出暨二〇一二廣州藝術節將於九月開幕，屆時將有來自美國、法國、西班牙、加拿大等十多個國家和地區的四十九台優秀劇目、超過六十場演出在廣州上演，近千名藝術家爲羊城觀眾獻藝，上演豐富多彩、各具特色的文藝作品。

本次活動由廣州市文化廣電新聞出版局主辦，通過國內外舞台藝術精品展示，實施文化惠民，培養市民藝術欣賞習慣。活動分爲「走進大劇院」——廣州大劇院國際名團名家劇展、《廣州頌歌》——廣州合唱藝術周、「交響嶺南」——廣州交響音樂演出周、「感謝觀眾」——中外優秀劇目惠民演出月、「海上風韻」——上海文化全國行暨廣州、上海演藝文化展示月，以及歌聲飄過三十五年——廣州流行音樂回顧展等六大部分。

廣州藝術節將由九月四日至十一月四日舉行，參演劇目種類廣泛，涵蓋話劇、歌劇、舞劇、音樂劇、木偶劇、雜技劇、皮影戲、交響音樂會等。其中，美國大都歌劇院演出的歌劇《蝴蝶夫人》將於九月二十一至二十三在廣州大劇院公演。

港話劇團演《最後晚餐》

港、澳、台的優秀藝術家，也應邀參與本屆廣州藝術節，爲廣州觀眾帶來三地最地道的文藝演出，當中包括香港話劇團帶來的精品話劇《最後晚餐》，該劇以濃濃的「港味」和細膩的台詞，把生活中的點滴與親情昇華成舞台藝術。去年該劇首演獲



▲香港話劇團的《最後晚餐》反映香港低下層的生活狀況

得香港舞台劇獎及香港小劇場獎十大最受歡迎製作、最佳劇本、最佳男女主角等獎項。該劇將於九月四日至六日在廣州大劇院實驗劇場上演，爲廣州觀眾帶來香港地道的藝術體驗。

充滿陽光活力，在「中國舞蹈奧斯卡」之稱的「桃李杯」贏得金獎的澳門舞蹈團，九月三十日在廣州大劇院獻演舞蹈作品《生命之歌》，舞者以優美的舞步發起對生命意義的追問，觀眾可從中得到啓發。



▲歌劇《蝴蝶夫人》將在廣州藝術節公演

台北愛樂管弦樂團在由著名指揮亨利·梅哲的弟子林天吉帶領下，十月十三日在廣州大劇院舉行「島嶼的鑽石」交響音樂會。

惠民是本屆藝術節最大特色，除了實行低票價、優惠票價外，還特意安排二十七場戲劇、四十一場演出，超過整個廣州藝術節節目的一半，向社會免費提供逾二萬張票，例如香港天王娛樂有限公司的話劇《假如生命剩下N小時》（十月十二日在廣州軍區禮堂公演）也在惠民演出之列。

《歌聲魅影續篇》來港放映

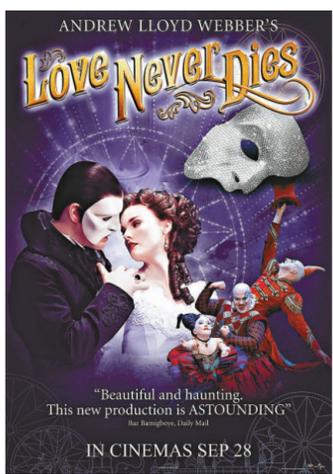
【本報訊】百老匯長壽音樂劇《歌聲魅影》，去年現場拍攝舞台演出於電影院放映。《歌聲魅影續篇》亦拍攝了舞台演出，剪輯後將首次與香港觀眾見面。

《歌聲魅影續篇》是英國著名音樂劇作曲家安德魯·萊昂納德《歌聲魅影》之後作品。劇中安德魯·萊昂納德編寫了多首新歌，包括：妮絲汀歌頌愛情的主題曲《Love Never Dies》，魅影對舊愛高歌的《Till I Hear You Sing》，歌曲配合劇情轉折起伏發展，不但充分展現了安德魯·萊昂納德的音樂功力，也營造了戲劇張力。

《歌聲魅影續篇》的舞台效果華麗而豐富，除了舞台上高速運轉的大型迴旋木馬外，最具代表性的要算是哥尼島遊樂園馬戲團表演一幕，糅合了怪物三重唱、雜技員、高跳人、魔術師交錯的表演，還有架空的過山車鐵軌，場面盛大，而玻璃水族箱中金光閃閃的美人魚更幾可亂真。

《歌聲魅影續篇》於二〇一〇年在倫敦首演，故事是《歌聲魅影》結尾十年之後的延續：一度失蹤的「魅影」（賓路易斯飾）原來從巴黎流落紐約，隱身成爲哥尼島一個華麗荒誕遊樂勝地的神秘主人，但他對已跟羅爾結婚並育有一子的妮絲汀（安娜貝兒飾）未能忘情，於是匿名誘使妮絲汀復出，更牽連她的丈夫與兒子，一同墜入「魅影」的圈套，再度掀起三位主角糾結十載的愛情情仇……

此次來港上映的《歌聲魅影續篇》是二〇一一年於墨爾本麗晶劇院演出的版本，經過充滿電影感的剪接，九月二十八日起逢周五、六、日及公眾假期於本港指定影院放映。該劇從未在英國與澳洲以外地區公演過。



▲《歌聲魅影續篇》海报



▲《歌聲魅影續篇》糅合多種表演，舞台效果華麗豐富



▲廣州藝術節舉行啓動儀式

本報攝

今日文化節目精選

- 「心靈畫者：譚敏玲」畫展，上午十時至下午八時於香港藝術中心五樓包氏畫廊展出，展至九月三日。
- 思人創作主辦、Chochukmo 演出的「The Future Sounds of Hong Kong Mucis Festival」，晚上八時十五分於香港藝術中心壽臣劇院上演。
- 樂倡者主辦的「張情獨唱音樂會」，晚上八時於大會堂劇院上演。
- 心製作劇場的《My First Time》，晚上八時於文化中心劇場演出。
- 香港八和會館的粵劇《一把存忠劍》，晚上七時三十分於油麻地戲院上演。
- 望雲軒主辦的「墨情畫趣作品展」，上午十時至下午五時於香港大會堂展覽館展出。